

SÉANCE DU COMITÉ EXÉCUTIF

Procès-verbal de la séance du comité exécutif de la Ville de Québec, tenue le mercredi 17 avril 2019 à 10 h 47, à l'hôtel de ville de Québec, 2 rue des Jardins, Québec.

Sont présents: M. Rémy Normand, vice-président
Mme Marie-Josée Savard, vice-présidente
Mme Alicia Despins
M. Jérémie Ernould
Mme Michelle Morin-Doyle
Mme Suzanne Verreault
M. Steeve Verret
Mme Émilie Villeneuve
M. Patrick Voyer

Sont également
présents: M. Luc Monty, directeur général
M. Gilles Dufour, directeur général adjoint
Mme Chantale Giguère, directrice générale adjointe
M. Pierre St-Michel, directeur général adjoint
M^e Julien Lefrançois, assistant-greffier

Est absent: M. le maire Régis Labeaume, président

Madame la conseillère Marie-Josée Savard préside la séance.

CE-2019-0701 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente de gré à gré pour le service de réparation de camions lourds et intermédiaires incluant pièces chez *Camions International Élite ltée* (Dossier 53609) - AP2019-226 (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation :

- 1° de la conclusion de l'entente de gré à gré avec *Camions International Élite ltée* pour le service de réparation de camions lourds et intermédiaires incluant pièces, du 1^{er} juin 2019 au 1^{er} juin 2022, conformément à la demande de proposition 53609, et ce, aux tarifs horaires, aux prix fermes de pièces et aux pourcentages d'escompte sur celles-ci, selon sa proposition du 15 mars 2019, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020 à 2022 par les autorités compétentes;
- 2° aux ateliers concernés du Service de la gestion des équipements motorisés à y recourir selon leurs besoins.

CE-2019-0702 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente de gré à gré pour le service de réparation de camions lourds et intermédiaires incluant pièces chez *Camions Freightliner Québec inc.* (Dossier 53622) - AP2019-227 (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation :

- 1° de la conclusion de l'entente de gré à gré avec *Camions Freightliner Québec inc.* pour le service de réparation de camions lourds et intermédiaires incluant pièces, du 1^{er} juin 2019 au 1^{er} juin 2022, conformément à la demande de proposition 53622, et ce, aux tarifs horaires, aux prix fermes de pièces et aux pourcentages d'escompte sur celles-ci, selon sa proposition du 27 mars 2019, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020 à 2022 par les autorités compétentes;
- 2° aux ateliers concernés du Service de la gestion des équipements motorisés à y recourir selon leurs besoins.

CE-2019-0703 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente de gré à gré pour le service de réparation de camions lourds et intermédiaires incluant pièces chez *9042-2585 Québec inc. (Paré Centre du Camion Volvo Québec)* (Dossier 53623) - AP2019-228 (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation :

- 1° de la conclusion de l'entente de gré à gré avec *9042-2585 Québec inc. (Paré Centre du Camion Volvo Québec)* pour le service de réparation de camions lourds et intermédiaires incluant pièces, du 1^{er} juin 2019 au 1^{er} juin 2022, conformément à la demande de proposition 53623, et ce, aux tarifs horaires, aux prix fermes de pièces et aux pourcentages d'escompte sur celles-ci, selon sa proposition du 14 mars 2019, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020 à 2022 par les autorités compétentes;
- 2° aux ateliers concernés du Service de la gestion des équipements motorisés à y recourir selon leurs besoins.

CE-2019-0704 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente de gré à gré pour le service de réparation de camions lourds et intermédiaires incluant pièces chez *Transdiff Peterbilt de Québec* (Dossier 53629) - AP2019-229 (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation :

- 1° de la conclusion de l'entente de gré à gré avec *Transdiff Peterbilt de Québec* pour le service de réparation de camions lourds et intermédiaires incluant pièces, du 1^{er} juin 2019 au 1^{er} juin 2022, conformément à la demande de proposition 53629, et ce, aux tarifs horaires, aux prix fermes de pièces et aux pourcentages d'escompte sur celles-ci, selon sa proposition du 1^{er} avril 2019, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020 à 2022 par les autorités compétentes;
 - 2° aux ateliers concernés du Service de la gestion des équipements motorisés à y recourir selon leurs besoins.
-

CE-2019-0705 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le répertoire de fournisseurs pour les services de location de courte durée d'équipements motorisés avec ou sans opérateur (moins de six mois) (Appel d'offres public 53303) - AP2019-236 (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération :

- 1° l'approbation du répertoire de fournisseurs pour les services de location de courte durée d'équipements motorisés avec ou sans opérateur (moins de six mois), de la date d'adjudication au 30 avril 2021, conformément à la demande publique de soumissions 53303 et aux prix unitaires de leur soumission respective, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2020 et 2021 par les autorités compétentes;
 - 2° l'autorisation aux arrondissements et les services concernés à y recourir selon les besoins et suivant l'ordre croissant des tarifs et la disponibilité des équipements.
-
-

CE-2019-0706 Avis de modification numéro 7 relatif au contrat pour l'opération des dépôts à neige Henri-Bourassa et Hêtrière - Saisons hivernales 2016-2017, 2017-2018 et 2018-2019 - Lot 2 (VQ-48486) - AP2019-185 (CT-2417275) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 375 000 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *Récupération Tersol inc.*, en vertu de la résolution CA3-2016-0247 du 11 octobre 2016, dans le cadre du contrat pour l'opération du dépôt à neige Hêtrière - Lot 2, Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, conformément à l'avis de modification numéro 7 joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0707 Adjudication de contrats pour effectuer des travaux de réfection de pelouse et d'aménagement paysager, saison 2019 - Lots 3 à 5 (Appel d'offres public 53208) - **AP2019-193** (CT-2409523, CT-2409524, CT-2409525) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, aux firmes suivantes, les contrats pour effectuer des travaux de réfection de pelouse et d'aménagement paysager, saison 2019, conformément à la demande publique de soumissions 53208 et aux prix unitaires de leurs soumissions respectives des 4 et 5 mars 2019 :

- Lot 3 Secteur C : *Les Entreprises MRA Paysagistes inc.*, pour une somme de 206 188,50 \$, excluant les taxes;
 - Lot 4 Secteur D : *Reboisement Les Cents Frontières inc.*, pour une somme de 176 100 \$, excluant les taxes;
 - Lot 5 Secteur E : *Paysagiste Les Jardins d'Antoine inc.*, pour une somme de 121 160 \$, excluant les taxes.
-

CE-2019-0708 Adjudication d'un contrat pour la mise en valeur du secteur du Château d'eau - Parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles (Appel d'offres public 53320) - **AP2019-195** (CT-2421193) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Les Entreprises P.N.P. inc.*, le contrat pour la mise en valeur du secteur du Château d'eau - Parc linéaire de la Rivière-Saint-Charles - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles, pour une somme de 153 163 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 53320 et à sa soumission du 3 avril 2019.

CE-2019-0709 Adjudication d'un contrat pour l'aménagement de l'aire d'accueil et de sentiers accessibles, secteurs du Sommet et du lac Alain - Parc naturel du Mont-Bélair (Appel d'offres public 52936) - **AP2019-203** (CT-2412323) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Maxi-Paysage inc.*, le contrat pour l'aménagement de l'aire d'accueil et de sentiers accessibles, secteurs du Sommet et du lac Alain - Parc naturel du Mont-Bélair, pour une somme de 920 458,25 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 52936 et à sa soumission du 25 mars 2019.

CE-2019-0710 Adjudication de contrats pour des services de sécurité et de placiers-signaleurs lors des événements produits sur le site d'ExpoCité (Appel d'offres public 53431) - AP2019-207 (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, aux firmes suivantes, les contrats pour des services de sécurité et de placiers lors des événements produits sur le site d'ExpoCité, pour une période débutant à la date d'adjudication jusqu'au 31 mai 2020, conformément à la demande publique de soumissions 53431 et aux prix unitaires de leurs soumissions respectives des 21 et 22 mars 2019, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2020 par les autorités compétentes :

- Lot 1 : *Sécurité Sirois Événements Spéciaux inc.*;
- Lot 2 : *McKinnon Sécurité.*

CE-2019-0711 Adjudication de contrat pour des travaux de réparation et de mise aux normes des glissières de sécurité (Appel d'offres public 53444) - AP2019-210 (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Les glissières de sécurité J.T.D. inc.*, le contrat pour des travaux de réparation et de mise aux normes des glissières de sécurité, de la date d'adjudication au 31 décembre 2019, pour une somme de 113 980 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 53444 et à sa soumission du 15 mars 2019.

CE-2019-0712 Adjudication d'un contrat de services professionnels en architecture et ingénierie, spécialités structure et génie civil - Conception de deux passerelles - Parc Rivière-Beauport (POA180758) (Appel d'offres public 53463) - AP2019-220 (CT-2419955) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° adjuge, à *EMS Structure inc.*, le contrat de services professionnels en architecture et ingénierie, spécialités structure et génie civil - Conception de deux passerelles - Parc Rivière-Beauport (POA180758) pour une somme de 187 750 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 53463 et à sa soumission du 20 mars 2019;
- 2° autorise *EMS Structure inc.*, par son responsable de projet, à faire toutes les demandes d'autorisation et de permis nécessaires et à effectuer, au nom de la Ville, les démarches nécessaires auprès des différents ministères, des compagnies d'utilité publique et des autres autorités compétentes dans le but d'obtenir les approbations requises dans le cadre du présent contrat incluant, à la fin des travaux, l'émission d'un avis de conformité de l'autorité compétente, avec le consentement, au préalable, du Service de l'ingénierie.

CE-2019-0713 Adjudication d'un contrat de services professionnels - Réseau structurant de transport en commun - Étude de potentiel archéologique des parcours (Appel d'offres public 53325) - **AP2019-223** (CT-2420348) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Ethnoscop inc.*, le contrat de services professionnels - Réseau structurant de transport en commun - Étude de potentiel archéologique des parcours pour une somme de 101 766 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 53325 et à sa soumission du 19 mars 2019.

CE-2019-0714 Adjudication d'un contrat pour la récupération des résidus domestiques dangereux - Écocentres mobiles (Appel d'offres public 53501) - **AP2019-225** (CT-2421076) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Veolia ES Canada Services Industriels inc.*, le contrat pour la récupération des résidus domestiques dangereux - Écocentres mobiles pour une somme de 112 225,72 \$, excluant les taxes, de la date d'adjudication au 31 décembre 2019, conformément à la demande publique de soumissions 53501 et à sa soumission du 29 mars 2019.

CE-2019-0715 Avis de modification numéro 2 au contrat de services professionnels en ingénierie spécialités structure et génie civil - Conception de ponceaux et réfection du réservoir des plaines d'Abraham (VQ-48747) - **AP2019-232** (CT-2409093) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 40 090 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *CIMA+ s.e.n.c.*, en vertu de la résolution CE-2016-2122 du 21 décembre 2016 pour des services professionnels en ingénierie spécialités structure et génie civil - Conception de ponceaux et réfection du réservoir des plaines d'Abraham, conformément à l'avis de modification numéro 2 joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0716 Avis de modification numéro 1 au contrat de services professionnels en ingénierie - Réfection de chambres de vannes et du réseau d'eau potable 2017-2018 (PSO160580)(VQ-48814) - **AP2019-234** (CT-2411929) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 32 905 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *SNC Lavalin inc.* en vertu de la résolution CE-2017-0061 du 25 janvier 2017 pour des services professionnels en ingénierie - Réfection de chambres de vannes et du réseau d'eau potable 2017-2018, conformément à l'avis de modification numéro 1 joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0717 Adjudication d'un contrat pour la fourniture de matériel de signaux lumineux 2019 - Lot 9(Appel d'offres public 53361) - **AP2019-235** (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Logic-contrôle inc.*, le contrat pour l'achat de fourniture de matériel de signaux lumineux 2019 - Lot 9, de la date d'adjudication au 31 décembre 2019, conformément à la demande publique de soumissions 53361 et au prix unitaire de sa soumission du 4 mars 2019.

CE-2019-0718 Avis de modification numéro 3 relatif au centre de services Montmorency - Réfection et agrandissement - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 51820) - **AP2019-237** (CT-2420851) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 185 310,89 \$, excluant les taxes, au contrat adjugé à *Les Constructions Béland & Lapointe inc.*, en vertu de la résolution CE-2018-1457 du 5 juillet 2018 pour le centre de services Montmorency - Réfection et agrandissement - Arrondissement de La Cité-Limoilou, conformément à l'avis de modification numéro 3 joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0719 Adjudication d'un contrat de services professionnels - Réseau structurant de transport en commun - Étude d'impact environnemental (Appel d'offres public 53562) - **AP2019-238** (CT-2411030) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° adjuge, à *AECOM Consultants inc.*, le contrat de services professionnels - Réseau structurant de transport en commun - Étude d'impact environnemental pour une somme de 126 383 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 53562 et à sa soumission du 27 mars 2019;
- 2° autorise *AECOM Consultants inc.*, par son chargé de projet, à faire toutes les demandes d'autorisation et de permis nécessaires et à effectuer, au nom de la Ville, les démarches nécessaires auprès des différents ministères, des compagnies d'utilité publique et des autres autorités compétentes dans le but d'obtenir les approbations requises dans le cadre du présent contrat incluant, à la fin des travaux, l'émission d'un avis de conformité avec l'autorisation accordée, et ce, avec le consentement au préalable du Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun de Québec.

CE-2019-0720 Subvention, à titre d'assistance, à la *Table de concertation de l'industrie du cinéma et de la télévision de la Capitale-Nationale*, pour la réalisation de la portion du plan d'action annuel comprise entre janvier et juin 2019 - **BE2019-023** (CT-2420130) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 6 000 \$, à titre d'assistance, à la *Table de concertation de l'industrie du cinéma et de la télévision de la Capitale-Nationale*, pour la réalisation de la portion du plan d'action annuel comprise entre janvier et juin 2019.

CE-2019-0721 Versement de subventions à partir du budget du Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales, principalement de la mesure *Coup de pouce* - **CU2019-032** (CT-2419828) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif verse des subventions, totalisant 13 300 \$, aux artistes suivants :

- 1 000 \$, à madame Léa Ratycz-Légaré, pour une participation à un stage de perfectionnement auprès du chorégraphe créateur Yvann Alexandre, en France, du 11 au 19 avril 2019;
- 1 000 \$, à madame Valérie Pitre, pour une participation à un stage de perfectionnement auprès du chorégraphe créateur Yvann Alexandre, en France, du 11 au 19 avril 2019;
- 800 \$, à madame Véronique Martel, pour un projet de recherche, de création et de diffusion, projet *CRIER aphone*, au *Centre d'arts visuels d'Alberta*, à Edmonton, du 19 juillet au 30 août 2019;
- 1 000 \$, à monsieur Nicolas Maisonneuve, pour un projet de recherche, de création et de diffusion d'oeuvres picturales et sculpturales réalisées dans le cadre d'une résidence d'artistes à Zalaegerszeg, en Hongrie, du 5 au 25 août 2019;
- 1 000 \$, à madame Marie-Fauve Bélanger, pour une participation à l'exposition *Le Banquet*, présentée dans le cadre de la *Biennale internationale des métiers d'art et de création* qui aura lieu à Paris, en France, du 22 au 26 mai 2019;
- 500 \$, au duo d'artistes *Pierre Brassard et Marie-Pier Lebeau SENC*, pour une participation à l'exposition *STATUER. Les figures du socle IV*, au *Centre d'exposition de l'Université de Montréal*, du 25 avril au 14 septembre 2019;
- 1 000 \$, à madame Christiane Vadnais, pour une participation au *Festival international du livre et du film de Saint-Malo*, en France, du 8 au 10 juin 2019;
- 1 000 \$, à monsieur Pierre Boulanger, pour une participation à un stage de perfectionnement auprès de l'artiste Mark Abilgaard au *Corning Museum of Glass*, dans l'état de New York, aux États-Unis, du 24 au 29 juin 2019;
- 6 000 \$, au *Conseil de la culture de la région de Québec*, pour un projet d'animations extérieures dans le cadre du *Printemps de la musique 2019*.

CE-2019-0722 Ordonnance modifiant les territoires d'application du Règlement sur le programme de rénovation de façades donnant sur une artère commerciale, R.R.V.Q. chapitre P-9 - DE2019-032 (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif adopte l'ordonnance modifiant les territoires d'application illustrés à l'annexe II du *Règlement sur le programme de rénovation de façades donnant sur une artère commerciale*, R.R.V.Q. chapitre P-9.

CE-2019-0723 Entente entre la Ville de Québec et Carrefour jeunesse-emploi Charlesbourg-Chauveau, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du Fonds de développement des territoires, pour réaliser le projet Défi OSEntreprendre de la région de la Capitale-Nationale, 21^e édition - DE2019-096 (CT-DE2019-096) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1^o autorise la conclusion d'une entente entre la Ville de Québec et le Carrefour jeunesse-emploi Charlesbourg-Chauveau relativement au versement d'une subvention maximale de 24 138 \$, dans le cadre du Fonds de développement des territoires pour réaliser le projet *Défi OSEntreprendre de la région de la Capitale-Nationale, 21^e édition*, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'entente jointe au sommaire décisionnel;
- 2^o approprie une somme maximale de 24 138 \$, à même le *Fonds de développement des territoires* pour la réalisation de ce projet.

CE-2019-0724 Fermeture et affectation au domaine privé de la Ville d'une partie de la ruelle Bernatchez, connue et désignée comme étant une partie du lot 1 944 231 du cadastre du Québec, et vente de cette même partie de lot - Arrondissement des Rivières - DE2019-099 (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1^o ordonne la fermeture et l'affectation au domaine privé de la Ville d'une partie de la ruelle Bernatchez, connue et désignée comme étant une partie du lot 1 944 231 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, d'une superficie approximative de 75 mètres carrés, tel qu'illustré au plan préliminaire joint à l'offre d'achat jointe au sommaire décisionnel;
- 2^o vende un immeuble connu et désigné comme étant une partie du lot 1 944 231 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, d'une superficie approximative de 75 mètres carrés, à madame Marie-Ève Boutet et monsieur Dave Plante, pour une somme de 6 600 \$, plus les taxes applicables, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'offre d'achat jointe au sommaire décisionnel.

CE-2019-0725 Affectation au domaine privé de la Ville d'un immeuble situé en bordure de la rue Abraham–Martin, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 314 837 du cadastre du Québec - Établissement d'une servitude réelle et perpétuelle de passage en faveur de la *Société de l'assurance automobile du Québec* sur une partie des lots 1 314 517 et 1 314 837 du cadastre du Québec - Arrondissement de La Cité-Limoilou - **DE2019-102 (Ra-2120)**

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° affecte au domaine privé de la Ville un immeuble situé en bordure de la rue Abraham-Martin, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 314 837 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, d'une superficie approximative de 196,7 mètres carrés, tel qu'illustré par la parcelle D au plan accompagnant la description technique préparé par monsieur Richard Carrier, arpenteur-géomètre, sous le numéro 9411 de ses minutes, joint au sommaire décisionnel;
- 2° autorise l'établissement d'une servitude réelle et perpétuelle de passage à des fins d'évacuations contre une partie des lots 1 314 517 et 1 314 837 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, d'une superficie approximative de 514,9 mètres carrés en faveur d'un immeuble appartenant à la *Société de l'assurance automobile du Québec*, représentée par monsieur Yves Frenette, vice-président aux ressources humaines, aux finances et à la performance, tel qu'illustré au plan accompagnant la description technique préparé par monsieur Richard Carrier, arpenteur-géomètre, sous le numéro 9411 de ses minutes, pour bonnes et valables considérations, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au document de servitude de passage à des fins d'évacuations joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0726 Bail entre la Ville de Québec et *La Maison des Jeunes du quartier St-Jean-Baptiste*, relatif à la location d'un immeuble situé au 655, rue Saint-Gabriel – Arrondissement de La Cité-Limoilou - **DE2019-105 (Ra-2120)**

Il est résolu que le comité exécutif autorise :

- 1° la conclusion du bail en vertu duquel la Ville de Québec loue à *La Maison des Jeunes du quartier St-Jean-Baptiste* l'immeuble situé au 655, rue Saint-Gabriel, connu et désigné comme étant le lot 1 212 805 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec. D'une durée de trois ans, le bail débiterait le 1^{er} janvier 2018 et se terminerait le 31 décembre 2020, incluant une option de renouvellement de trois ans, pour un loyer annuel la première année de 8 820 \$, plus les taxes applicables. Pour les années subséquentes, ce loyer annuel sera indexé selon l'*Indice des prix à la consommation* chaque année, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées au bail joint au sommaire décisionnel;
- 2° le directeur du Service du développement économique et des grands projets à signer ledit bail.

CE-2019-0727 Résiliation du protocole d'entente entre la Ville de Québec et Anabioz inc., relatif au versement d'une subvention, dans le cadre de l'appel à projets Québec, ville entrepreneuriale - deuxième cohorte, pour réaliser le projet Démarrage de l'entreprise et déploiement d'une stratégie de marketing et de promotion, et modification de la résolution CE-2017-1640 - DE2019-109 (Modifie CE-2017-1640) (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° résilie le protocole d'entente signé le 18 décembre 2017, entre la Ville de Québec et Anabioz inc., relativement au versement d'une subvention dans le cadre de l'appel à projets Québec, ville entrepreneuriale - deuxième cohorte, pour réaliser le projet Démarrage de l'entreprise et déploiement d'une stratégie de marketing et de promotion, en vertu de la résolution CE-2017-1640 du 13 septembre 2017;
 - 2° modifie la résolution CE-2017-1640, du 13 septembre 2017, en retirant le deuxième paragraphe, relativement à l'appropriation d'une somme maximale de 50 000 \$ à même le *Fonds de développement des territoires*.
-

CE-2019-0728 Autorisation de paiement à l'Université Laval, relative aux services pour la préparation de la proposition de projet définitive de la Ville de Québec au Défi des villes intelligentes - DG2019-021 (CT-2421568) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif autorise :

- 1° le paiement d'une somme de 100 000 \$, exonérée de la TPS et de la TVQ, à l'Université Laval relativement aux services pour la préparation de la proposition de projet définitive de la Ville de Québec au Défi des villes intelligentes;
 - 2° madame Chantale Giguère, directrice générale adjointe à la qualité de vie urbaine, à signer, pour et au nom de la Ville, tous les documents appropriés pour autoriser le paiement.
-

CE-2019-0729 Participation de la Ville de Québec au financement de la Chaire de recherche industrielle en intégration des pratiques et technologies de l'École de technologie supérieure - GI2019-004 (CT-2421203) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif autorise :

- 1° la participation financière de la Ville de Québec, à titre de partenaire, à la Chaire de recherche industrielle en intégration des pratiques et technologies de l'École de technologie supérieure;
 - 2° le versement d'une subvention d'un montant de 35 000 \$ à l'École de technologie supérieure, à titre de contribution financière.
-

CE-2019-0730 Subvention à *La Société culturelle de Vanier* pour le projet *Chantons Noël sur le balcon*, soutenu par l'Arrondissement des Rivières, dans le cadre de l'Entente de développement culturel MCC/Ville - **LS2019-057 (CT-2419979) — (Ra-2120)**

Il est résolu que le comité exécutif autorise le versement d'une subvention de 17 000 \$, à *La Société culturelle de Vanier*, pour l'organisation de l'événement *Chantons Noël sur le balcon*, dans le cadre de l'Entente de développement culturel MCC/Ville.

CE-2019-0731 Subvention à *Corporation du Moulin des Jésuites*, dans le cadre de l'Entente de développement culturel MCC/Ville pour la réalisation du projet *Les métiers du Trait-Carré* - **LS2019-090 (CT-2418519) — (Ra-2120)**

Il est résolu que le comité exécutif autorise le versement d'une subvention de 5 000 \$, à *Corporation du Moulin des Jésuites*, dans le cadre de l'Entente de développement culturel MCC/Ville.

CE-2019-0732 Demande de permis portant le numéro 20190204-015, soumise pour la réalisation de travaux de remplacement du revêtement de la toiture en tôle à la canadienne, de la résidence patrimoniale sise au 1145, côte des Érables, dans l'arrondissement des Rivières - **PA2019-045 (Ra-2120)**

Il est résolu que le comité exécutif approuve la demande de permis portant le numéro 20190204-015, soumise pour la réalisation des travaux de remplacement du revêtement de la toiture en tôle à la canadienne, de la résidence patrimoniale sise au 1145, côte des Érables dans l'arrondissement des Rivières.

CE-2019-0733 Avenant à l'entente intervenue entre la Ville de Québec et la *Société des traversiers du Québec*, relative à l'installation et à la mise en service d'un tronçon de fibre optique pour une durée de dix ans - **TI2019-004 (Ra-2120)**

Il est résolu que le comité exécutif autorise la conclusion d'un avenant à l'entente intervenue entre la Ville de Québec et la *Société des traversiers du Québec*, relativement à l'installation et à la mise en service d'un tronçon de fibre optique pour une durée de dix ans, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à l'avenant joint au sommaire décisionnel.

CE-2019-0734 Création d'un poste de directeur de la Division de la conception de l'ingénierie de surface et souterraine et promotion de monsieur Patrice Bergeron (ID. 036884) au Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun - **RH2019-235** (CT-RH2019-235) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste de directeur de la Division de la conception de l'ingénierie de surface et souterraine, classe 1 (poste numéro 43733) de l'échelle de traitement des emplois de direction, au Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun;
- 2° promeuve monsieur Patrice Bergeron (ID. 036884), employé permanent, à l'emploi de directeur de la Division de la conception de l'ingénierie de surface et souterraine (D546), classe 1 (poste no 43833), au Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun, avec effet le 11 avril 2019, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2019-0735 Abolition d'un poste de conseiller en systèmes d'information, classe 3, à la Section de la valorisation des données de la Division de l'exploitation des services transversaux, création d'un poste de technicien-analyste en informatique, classe 6, à la Section de l'environnement de travail de la Division du soutien et de l'environnement utilisateur du Service des technologies de l'information et promotion de monsieur Carl Perron (ID. 019071) - **RH2019-296** (CT-RH2019-296) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° abolisse le poste de conseiller en systèmes d'information (P527), classe 3 (poste no 36932) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et professionnelles de la Ville de Québec*, à la Section de la valorisation des données de la Division de l'exploitation des services transversaux du Service des technologies de l'information;
- 2° crée un poste de technicien-analyste en informatique (F715), classe 6 (poste no 43854) de l'échelle de traitement des emplois régis par la convention *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec (FISA)*, à la Section de l'environnement de travail de la Division du soutien et de l'environnement utilisateur du Service des technologies de l'information;
- 3° promeuve monsieur Carl Perron (ID. 019071), employé permanent, à l'emploi de technicien-analyste en informatique (F715), classe 6 (poste no 43854), à la Section de l'environnement de travail de la Division du soutien et de l'environnement utilisateur du Service des technologies de l'information, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2019-0736 **Modification et transfert d'un poste de commis intermédiaire, classe 3, de la Section des permis pour des projets majeurs de la Division de la gestion du cadre bâti en un poste de technicien aux systèmes d'information, classe 4, à la Section des systèmes et des processus de la Division de la gestion territoriale de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge, responsable de la gestion du territoire et des matières résiduelles et nomination de monsieur Alexandre Rivest (ID. 018828) - RH2019-300 (CT-RH2019-300) — (Ra-2120)**

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° modifie et transfère un poste de commis intermédiaire (F402), classe 3 (poste no 42602), de la Section des permis pour des projets majeurs de la Division de la gestion du cadre bâti en un poste de technicien aux systèmes d'information (F522), classe 4 (poste no 43866), à la Section des systèmes et des processus de la Division de la gestion territoriale de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge, responsable de la gestion du territoire et des matières résiduelles;
- 2° nomme monsieur Alexandre Rivest (ID. 018828), en qualité d'employé régulier, à l'emploi de technicien aux systèmes d'information (F522), classe 4 (poste no 43866), à la Section des systèmes et des processus de la Division de la gestion territoriale de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge, responsable de la gestion du territoire et des matières résiduelles, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2019-0737 **Mutation de monsieur Stéphane Larose (ID. 025658) au poste de contremaître aqueduc, égout et voirie à la Section des opérations d'entretien des chaussées et des trottoirs de la Division de l'entretien des chaussées et des trottoirs de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou, responsable de l'entretien des voies de circulation - RH2019-303 (CT-RH2019-303) — (Ra-2120)**

Il est résolu que le comité exécutif mute monsieur Stéphane Larose (ID. 025658), employé permanent, au poste de contremaître aqueduc, égout et voirie (D263), classe 6 (poste no 42402), à la Section des opérations d'entretien des chaussées et des trottoirs de la Division de l'entretien des chaussées et des trottoirs de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2019-0738 **Mutation de monsieur Patrice Cloutier (ID. 009258) au poste de contremaître aqueduc, égout et voirie à la Section des opérations de soutien aux réseaux de la Division de l'entretien des réseaux locaux des Arrondissements des Rivières et de La Haute-Saint-Charles, responsables de l'entretien des réseaux d'aqueduc et d'égout - RH2019-304 (CT-RH2019-304) — (Ra-2120)**

Il est résolu que le comité exécutif mute monsieur Patrice Cloutier (ID. 009258), employé permanent, au poste de contremaître aqueduc, égout et voirie (D263), classe 6 (poste no 42515), à la Section des opérations de soutien aux réseaux de

la Division de l'entretien des réseaux locaux des Arrondissements des Rivières et de La Haute-Saint-Charles, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2019-0739 Règlement hors cour relatif au dossier 200-17-024351-165, Ville de Québec c. Équipements JKL inc. - AJ2019-016 (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° approuve le présent règlement en capital, intérêts, indemnité additionnelle et frais;
 - 2° autorise la vente des trois balais de type mécanique, de marque Global, modèle M3, de l'année 2014 et portant les numéros de série 1G9GM3HJ6ES462016, 1G9GM3HJ8ES462017, 1G9GM3HJXES462018, à *Équipements JKL inc.*, en contrepartie de la somme de 240 000 \$, toutes taxes exclues, sans garantie légale;
 - 3° autorise le Service des finances à verser une somme de 240 000 \$ au paiement de la dette des règlements d'emprunt : *Règlement de l'agglomération sur l'acquisition de véhicules et d'équipements motorisés d'utilisation mixte ainsi que des accessoires d'appoint et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 645 et *Règlement de l'agglomération sur l'acquisition de véhicules et d'équipements motorisés d'utilisation mixte ainsi que des accessoires d'appoint et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 726;
 - 4° autorise les avocats de la Ville de Québec, Giasson et associés, à signer pour et au nom de la Ville de Québec les documents de transaction et quittance ainsi que tout autre document jugé nécessaire pour donner effet aux présentes.
-

CE-2019-0740 Adjudication des lots 1 et 2 du contrat de services professionnels et techniques - Réalisation d'espaces transitoires - 2019 - Arrondissements de La Cité-Limoilou et de Beauport (Appel d'offres public 53517) - AP2019-242 (CT-2421545, CT-2421546) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Le Consortium Jack World inc.*, les lots 1 et 2 du contrat de services professionnels et techniques - Réalisation d'espaces transitoires - 2019, conformément à la demande publique de soumissions 53517 et à sa soumission du 5 avril 2019, comme suit :

- Lot 1 - Espaces de La Pointe-aux-Lièvres, de la Marina Saint-Roch et le Pont Dorchester, Arrondissement de La Cité-Limoilou, pour une somme de 261 255 \$, excluant les taxes;
 - Lot 2 - Espaces de l'Écoquartier D'Estimauville et du Camping flottant du Centre de plein air de Beauport, Arrondissement de Beauport, pour une somme de 370 900 \$, excluant les taxes.
-

CE-2019-0741 Adjudication du lot 3 du contrat de services professionnels et techniques - Réalisation d'espaces transitoires - 2019 - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge (Appel d'offres public 53517) - AP2019-246 (CT-2421547) — (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Le Consortium Jack World inc.*, le lot 3 du contrat de services professionnels et techniques - Réalisation d'espaces transitoires - 2019, Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge pour une somme de 291 047,50 \$, excluant les taxes, conformément à la demande publique de soumissions 53517 et à sa soumission du 5 avril 2019.

CE-2019-0742 Travaux de construction du centre communautaire Saint-Roch / prolongation des heures de travaux pour la coulée et la finition des dalles de béton - GI2019-007 (Ra-2120)

Il est résolu que le comité exécutif adopte, conformément aux dispositions du *Règlement sur le bruit*, R.V.Q. 978, l'ordonnance concernant le bruit dans le cadre des travaux à réaliser pour la construction du Centre communautaire Saint-Roch et du nouveau YMCA de Québec, jointe au sommaire décisionnel.

La séance est levée à 11 h 16

Marie-Josée Savard
Vice-présidente

Julien Lefrançois
Assistant-greffier

JL/ir